

## Istruzioni di Regata 22-27 agosto 2023

Abbreviazioni			
WS	World Sailing	CVS	Circolo della Vela Sicilia
FIV	Federazione Italiana Vela	YCM	Yacht Club de Monaco
RRS	Regolamento di Regata	YCCS	Yacht Club Costa Smeralda
OA	Autorità Organizzatrice	IMA	International Maxi Association
ONB	<a href="#">Albo Ufficiale dei Comunicati Online</a>	RD	Race Director
NoR	<a href="#">Bando di Regata</a>	RC	Comitato di Regata
SI	Istruzioni di Regata	IJ	Giuria Internazionale
OSR	Offshore Special Regulations	RO	Ufficio Regata
DP	Penalità Discrezionale	TC	Comitato Tecnico

La notazione in una regola delle SI:

<b>[NP]</b>	In una regola significa che una barca non può protestare un'altra barca per l'infrazione di quella regola. <b>Ciò modifica la RRS 60.1(a).</b>
-------------	--

### 1 REGOLAMENTI

1.1 La Regata sarà disputata applicando le seguenti versioni correnti:

- a. Le regole come definite nel Regolamento di Regata (RRS);
  - a.1. RRS 90.3(e) sarà applicata.
- b. Le Offshore Special Regulations (OSR) Categoria 3 con obbligo di zattera autogonfiabile;
- c. Normativa FIV per la Vela d'Altura [nota: è obbligatorio per ogni componente l'equipaggio di indossare il dispositivo personale di galleggiamento (PFD) con torcia stagna dalle ore 20:00 alle ore 05:30 CEST];
- d. Regolamenti IMS-ORC;
- e. Regolamento IRC, Parti A, B, e C;
  - e.1. La Regola IRC 22.4.2 è cancellata e sostituita con: *"Il numero massimo di componenti l'equipaggio a bordo dovrà essere quello stampato nel proprio certificato. Non è previsto limite di peso."*
- f. Regole di Classe IMA (solo per i Maxi Yacht);
- g. Regole di Classe Class40;
- h. ORCmh;
- i. Il Bando di Regata e eventuali modifiche;  
La OA si riserva il diritto di modificare il NoR fino a due ore prima della partenza della Regata pubblicando la nuova versione sul sito web della manifestazione e inviandolo per e-mail alle barche già registrate. Tale notifica sarà considerata conforme ai sensi della RRS 89.2(a); a.
- j. Queste Istruzioni di Regata e eventuali modifiche.  
In caso di conflitto tra NoR e le SI, queste ultime prevarranno, incluso le loro eventuali modifiche e successivi comunicati (a modifica della RRS 63.7).

- 1.2 Dalle ore 20:00 alle ore 05:30 CEST, le regole della Parte 2 del RRS saranno sostituite dalle Norme Internazionali per Prevenire gli Abbordi in Mare (NIPAM).
- 1.3 Questo paragrafo si applica esclusivamente ai Maxi Yachts:
- Chiglie mobili, appendici mobili, correttori di assetto e zavorre d'acqua sono permesse se dichiarate nel certificato di stazza o classe. **Ciò modifica la RRS 51.**
  - Sono permessi steering, ram, e il sistema dei winch alimentato da un'altra forza oltre quella manuale. **Ciò modifica la RRS 52.**
  - Sono consentiti dispositivi elettrici o elettronici di qualsiasi tipo, ma non devono essere utilizzati per timonare o azionare i sistemi di navigazione dell'imbarcazione comprese le appendici in modo indipendente se non in caso di emergenza o se consentito dalle regole di classe.
  - Eccezioni alla RRS 77 possono essere concesse dall'OA su richiesta scritta prima della chiusura della registrazione. **Ciò modifica la RRS 77.**
- 1.4 Le lingue ufficiali della regata sono l'inglese e l'italiano. In caso di conflitto tra le lingue, il testo Inglese prevarrà.

## 2 MODIFICHE ALLE ISTRUZIONI DI REGATA

- 2.1 Qualsiasi modifica alle istruzioni di regata sarà pubblicata sul [ONB](#) prima delle ore 09:00 di martedì 22 Agosto 2023, eccetto per le modifiche al programma della Regata saranno pubblicate entro le ore 20:00 di lunedì 21 Agosto 2023.
- 2.2 Potranno essere effettuate modifiche alle istruzioni di regata anche in mare esponendo il 3° Ripetitore del CIS, sul battello del RC, accompagnato da ripetuti suoni dandone comunicazione a tutte le barche tramite canale VHF 74.

## 3 COMUNICAZIONI CON I CONCORRENTI

- 3.1 Le comunicazioni ai concorrenti, saranno pubblicate sul [ONB](#).  
Informazioni addizionali potranno essere postate sul: [Gruppo Palermo-Montecarlo WhatsApp Chat](#).
- 3.2 Uffici Regata:
- Palermo Race Office** è situato alla Marina di Villa Igiea.  
Telefono: **+39 331 5730477**    **+39 334 9173811(RC)**    Email: [info@palermo-montecarlo.it](mailto:info@palermo-montecarlo.it)
  - Montecarlo Race Office** è situato allo Yacht Club de Monaco.  
Telefono: **+39 334 9173811(RC)**    **+33 680 218347** (YCM) Email: [regates@ycm.mc](mailto:regates@ycm.mc)
- 3.3 In mare, il RC intende monitorare e comunicare con i concorrenti sul canale VHF 74.
- 3.4 La mancata trasmissione o ricezione di comunicazioni VHF non potrà essere oggetto di una richiesta di riparazione. **Ciò modifica la RRS 62.1(a).**
- 3.5 Mentre in regata le imbarcazioni dovranno utilizzare il canale VHF 74 esclusivamente per: a) chiamate di sicurezza o di emergenza; b) informazioni sul ritiro; c) dopo aver tagliato la linea di arrivo per informare il RC della loro intenzione di protestare.
- 3.6 Domande potranno essere inviate sul ONB utilizzando [Quesito](#). Le risposte a tali domande saranno pubblicate sempre sul ONB.

## 4 [DP] CODICE DI CONDOTTA

- 4.1 I concorrenti e le persone di supporto devono agire in accordo con le richieste degli ufficiali di regata.
- 4.2 Tutte le imbarcazioni dovranno esporre i numeri di prua e gli adesivi ufficiali dell'evento come previsto dall' **Appendice E** .
- 4.3 Quando all'ormeggio, tutte le imbarcazioni dovranno esporre la bandiera ufficiale dell'evento sullo strallo di prua e ogni altro elemento di pubblicità come richiesto dal OA.

## 5 REGISTRAZIONE, TRACKING UNIT, E DEPOSITO DANNI

- 5.1 Per completare la registrazione, una imbarcazione dovrà firmare il modulo d'iscrizione e presentare all'OA tutti i necessari documenti che seguono non più tardi delle ore 15:00 di lunedì 21 Agosto 2023 :
- [Lista Equipaggio](#) (incluso i pesi individuali);
  - Un valido WS Offshore Personal Survival Training Course certificato di almeno due(2) componenti l'equipaggio;
  - Tessera FIV 2023 di ogni componente italiano dell'equipaggio (per gli stranieri vedi NoR 3.2);
  - Lista equipaggio con gli handicap come previsto dalla Normativa Vela d'Altura FIV 2023, se applicabile;

- e. [Modulo Autorizzazione Minori](#), per tutti i partecipanti aventi meno di 18 anni dovrà essere completato e firmato dai genitori o tutori;
  - f. Un valido certificato di stazza/classe 2023 rilasciato prima di Lunedì 21 Agosto 2023
  - g. Un'adeguata assicurazione per danni contro terzi con copertura minima di Euro 1.500.000,00;
  - h. Attestazione relativa al pagamento della tassa sulla pubblicità, se applicabile;
  - i. [Modulo di Riconoscimento del Rischio](#), in accordo con la RRS 3, firmato da tutti i componenti l'equipaggio;
  - j. [Modulo di Scarico della Responsabilità](#), riguardante l'equipaggiamento di sicurezza obbligatorio per le WS OSR 2023 Categoria 3, con obbligo di zattera autogonfiabile e i giubbotti di salvataggio con luce stagna lampeggiante;
  - k. Tracking Unit Deposito Danni di **Euro 500** (vedi SI 5.2).  
Tracking Unit e Deposito Danni
- 5.2
- a. Sarà utilizzato un sistema di tracciamento elettronico per monitorare le posizioni nautiche delle imbarcazioni.
  - b. Ogni Armatore/Skipper dovrà consentire l'installazione della tracking unit sulla propria imbarcazione e sarà responsabile della unit durante la regata.
  - c. L'OA può utilizzare le informazioni ricevute per la copertura mediatica della Regata così come per ragioni di sicurezza.
  - d. L'Armatore/Skipper dovrà restituire la unit al RO di Montecarlo dopo essere arrivati (vedi SI 16.6).
  - e. Il deposito sarà restituito una volta che la unità, senza danni, sarà riconsegnata al RO di Montecarlo. Qualsiasi danno sarà a carico dell'armatore/skipper.

## 6 SEGNALI A TERRA

- 6.1 I segnali a terra saranno esposti all'albero dei segnali posizionato presso il Marina di Villa Igiea.
- 6.2 Quando la bandiera "Intelligenza" è esposta a terra, '1 minuto' è sostituito da "non meno di 60 minuti" nei segnali di regata intelligenza. **Ciò modifica il Segnale di Regata Intelligenza.**

## 7 PROGRAMMA

- 7.1 L'orario ufficiale della Regata sarà quello CEST.
- 7.2 Il programma è il seguente:

Sabato, 19 Agosto	10:00 10:00 – 18:00	Palermo Apertura RO Registrazioni e Controlli
Domenica, 20 Agosto	10:00 – 18:00	Registrazioni e Controlli
Lunedì, 21 Agosto	10:00 – 15:00 11:00 A seguire 15:00 15:00 – 16:00	Registrazioni e Controlli <b>Conferenza Stampa</b> presso il Circolo della Vela Sicilia <b>Skippers' Meeting</b> presso il Circolo della Vela Sicilia Chiusura Registrazioni <b>Distribuzione dei Tracker all'UFFICIO REGATA</b>
<b>Martedì, 22 Agosto</b>	11:55 12:05	<b>Segnale di Avviso Monoscafi</b> <b>Segnale di Avviso Multiscafi</b>
Domenica, 27 Agosto	12:00 19:00	<b>Scadenza del Tempo Limite</b> Premiazione presso lo Yacht Club de Monaco

## 8 SEQUENZA DELLE PARTENZE & BANDIERE DI CLASSE

Orario del Segnale di Avviso	Ordine di Partenza	Bandiera di Classe	Segnale Visivo
11:55	Monoscafi	Bandiera K (Kilo)	
12:05	Multiscafi	Bandiera F (Foxtrot)	

## 9 AREA DI PARTENZA

L'area di partenza sarà il Golfo di Mondello.

## 10 PERCORSO

- 10.1 Il percorso è:
- 1) Partenza dal Golfo di Mondello;
  - 2) Possibile Boa di Disimpegno (Vedi SI 11.2);
  - 3) Sardegna da lasciare a sinistra;
  - 4) Cancelli di Porto Cervo (Vedi SI 15);
  - 5) La Corsica potrà essere lasciata indifferentemente a dritta o a sinistra (lasciando la Corsica a dritta anche Les Moines e Iles Sanguinaires andranno lasciate a dritta);
  - 6) Arrivo a Montecarlo.
- 10.2 La lunghezza del percorso ai fini del punteggio è fissata in 437 NM.

## 11 BOE

- 11.1 Le boe saranno:
- a. La boa di partenza (se utilizzata) sarà cilindrica gonfiabile di colore giallo.
  - b. la boa di disimpegno (se utilizzata) sarà cilindrica gonfiabile di colore giallo.
  - c. La boa del cancello di Porto Cervo sarà cilindrica gonfiabile di colore giallo con luce Intermittente (ogni 2 secondi).
  - d. La boa di arrivo sarà una boa cilindrica gonfiabile gialla con una luce bianca sulla parte superiore.
- 11.2 Una possibile boa di disimpegno potrà essere posizionata a circa un 1.0 NM sopravvento la linea di partenza.
- a. La rotta bussola sarà esposta sul battello RC e comunicata sul canale VHF 74.
  - b. Il RC esporrà anche una bandiera verde (boa da lasciare a dritta) o una bandiera rossa (boa da lasciare a sinistra) per informare le imbarcazioni su quale lato questa boa dovrà essere lasciata.

## 12 OSTACOLI

Vedere le appropriate carte nautiche.

## 13 LA PARTENZA

- 13.1 La Regata partirà usando la RRS 26 e il segnale di avviso sarà esposto 5 minuti prima del segnale di partenza.
- 13.2 La linea di partenza sarà costituita dalla congiungente ideale un'asta con bandiera arancione sul battello RC (estremo di dritta della linea da lasciare a dritta) e un'asta con bandiera arancione sul gommone contro-starter (estremo di sinistra della linea da lasciare a sinistra). Il gommone contro-starter potrà essere sostituito da una boa cilindrica gonfiabile di colore giallo. **Vedi Appendice A.**
- 13.3 Le bandiere arancioni saranno esposte non meno di 5 minuti dal primo segnale di avviso.

13.4 Se al suo segnale di partenza qualsiasi parte dello scafo di quella barca è sul lato del percorso e la barca viene identificata, il RC tenterà di chiamare sul canale VHF 74 quella barca utilizzando il suo numero di prua o il suo numero velico o il suo nome. La mancata chiamata del suo numero di prua o il numero velico o il nome della barca, la mancata ricezione da parte sua di tale chiamata o l'ordine in cui vengono chiamate le barche non potrà essere oggetto di una richiesta di riparazione. Ciò modifica la RRS 62.1(a).

Viene applicata la regola sperimentale World Sailing DR21-01. La definizione di Partenza è modificata come di seguito:

**PARTENZA:** Una barca parte quando, dopo essere stata con il suo scafo completamente sul lato di pre-partenza della linea di partenza qualsiasi parte del suo scafo attraversa la linea di partenza dal lato di pre-partenza verso il lato del percorso:

a) al momento o dopo il segnale di partenza, oppure

b) durante gli ultimi 60 secondi prima del suo segnale di partenza.

Quando una barca parte, come da punto b) essa non deve tornare verso il lato di pre-partenza della linea e la penalità in partenza sarà del 30% sul punteggio calcolato come prescritto dalla RRS 44.3(c).

13.5 **[DP]** Una barca che non parte entro 15 minuti dal suo segnale di partenza sarà classificata Non Partita (DNS) senza udienza. **Ciò modifica le RRS 35, A5.1, e A5.2.**

#### 14 **INTERRUZIONE TEMPORANEA DALLA REGATA (Ciò modifica le RRS 41, 42.1 and 45)**

14.1 Un'imbarcazione, dopo essere partita, può utilizzare il proprio motore per aiutare:

- a. a trovare protezione a causa di condizioni meteo-marine estreme; o
- b. a sbarcare un componente l'equipaggio malato o infortunato che non prenderà più parte alla regata (tale componente l'equipaggio non potrà essere sostituito). Una barca deve rispettare il punto 3.5 delle SI se continua a regatare dopo lo sbarco del componente l'equipaggio; o
- c. alla manovra di ormeggio o ancoraggio durante i tentativi di riparazione effettuati interamente a bordo.

14.2 Ai fini del punto 14.1c delle SI, la propulsione meccanica può essere utilizzata solo per aiutare con l'ormeggio o l'ancoraggio.

14.3 Se una barca si ormeggia per ripararsi o in caso di emergenza, l'equipaggio può lasciare temporaneamente la barca per perfezionare il suo ormeggio. Non dovrà accettare alcun aiuto esterno se non quello consentito dalla RRS 41. Se una barca usa il suo motore per la propulsione, al suo rientro in regata, dovrà tornare al punto in cui ha iniziato ad usare il suo motore, spegnerà il motore e continuerà la regata da quel punto. Una barca dovrà riportare l'accaduto nel suo [Modulo di Dichiarazione di Osservanza](#).

14.4 Un'imbarcazione in accordo alla RRS 1.1 – che fornisce assistenza (fatta eccezione per il proprio equipaggio), che subisce danni o esaurisce le sue scorte, può accettare assistenza esterna per riparare i danni, le attrezzature o le provviste a condizione che tale assistenza non sia fornita per un periodo superiore a 24 ore complessive in totale.

14.5 Ai fini del presente punto 14 delle SI, il tempo complessivo di una barca deve continuare ad accumularsi, salvo che il tempo impiegato per ottemperare al punto 14.4 delle SI potrà essere considerato ai fini della RRS 62.

14.6 Un'imbarcazione che interrompe temporaneamente la Regata dovrà informare il RC via WhatsApp il prima possibile.

#### 15 **[DP] CANCELLO DI PORTO CERVO**

15.1 Il cancello sarà costituito dalla congiungente ideale la meda della "Secca del Cervo" all'estremo di sinistra, Lat. 41°08.670' N - Long. 009°32.730' E, e una boa cilindrica gonfiabile di colore giallo con sopra una luce intermittente (ogni 2 secondi) all'estremo di dritta, Lat. 41°09.014' N - Long. 009°32.980' E, (a circa 800 metri NE dalla meda). **Vedi Appendice B.**

- 15.2 In accordo con il Codice della Navigazione è fatto divieto:
- Navigare tra la costa e la "Secca del Cervo";
  - Passare a meno di 50 metri dalla "Secca del Cervo".
- 15.3 Dopo il tramonto, una luce intermittente sarà posizionata sopra la boa gialla del cancello. Una differente posizione della boa del cancello o l'assenza della luce non potranno essere oggetto di una richiesta di riparazione.  
**Ciò modifica la RRS 62.1(a).**
- 15.4 **[DP] Avvicinamento al Cannello**
- 5 miglia Prima del Cannello: Le imbarcazioni dovranno inviare un messaggio di testo o un WhatsApp (inserendo il loro identificativo) allo Yacht Club Costa Smeralda Ufficio Regata al numero **+ 39 348 7423705**. Le imbarcazioni riceveranno il riconoscimento del RC della loro posizione.
  - 1 miglio Prima del Cannello: Le imbarcazioni dovranno chiamare lo Yacht Club Costa Smeralda Ufficio Regata sul canale VHF 74 e ricevere il riconoscimento del RC della loro posizione.
  - Al Cannello: Le imbarcazioni dovranno illuminare, con una luce potente, il loro numero velico e/o numero di prua per permettere l'identificazione del YCCS a terra.  
L'orario del passaggio al cancello di ogni imbarcazione sarà registrato e possibilmente comunicato ad ognuna da parte del YCCS Ufficio Regata.
- 16 **[DP] L'ARRIVO - Vedere Appendice D**
- 16.1 La linea di arrivo sarà costituita dalla congiungente ideale un'asta con bandiera Blu posizionata sul molo di sottoflutto di Port Hercule (Lat. 43°44.234' N - Long. 007°25.767' E) estremo di sinistra e la boa di arrivo (Lat. 43°44.165' N - Long. 007°26.606' E) posizionato a circa 0.6 NM (direzione 097°) da lasciare a dritta.
- Vedi Appendice C.**
- 16.2 Dopo il tramonto, se possibile, una luce lampeggiante bianca sarà posizionata sopra la boa di arrivo. Una differente posizione della boa di arrivo o l'assenza della luce non potranno essere oggetto di una richiesta di riparazione. **Ciò modifica la RRS 62.1(a).**
- 16.3 **Avvicinamento alla Linea di Arrivo**
- 5 miglia Prima dell'Arrivo: Le imbarcazioni dovranno telefonare o inviare un messaggio di testo o un WhatsApp (inserendo il loro identificativo) al RC al numero **+39 334 9173811** e ricevere il riconoscimento del RC della loro posizione.
  - 1 miglio Prima dell'Arrivo: Le imbarcazioni dovranno chiamare il RC sul canale VHF 74 e ricevere il riconoscimento del RC della loro posizione. Le imbarcazioni dovranno continuare a monitorare il canale VHF 74 per aggiornamenti del RC. Le imbarcazioni dovranno continuare a chiamare il RC fino a quando non vengono ricevute.
  - In prossimità della Linea di Arrivo: Le imbarcazioni dovranno illuminare, con una luce potente, il loro numero velico e/o numero di prua per permettere l'identificazione del RC a terra. Le imbarcazioni, dopo aver tagliato la linea di arrivo e prima di andare all'ormeggio saranno informate dal RC sul canale VHF 74 dell'orario di arrivo.
- 16.4 Una differente posizione della boa di arrivo o l'assenza della luce non saranno motivi di richiesta di riparazione (a modifica della RRS 62.1(a) questo per l'adeguamento logistico per accogliere le navi da crociera.
- 16.5 Procedure di ingresso e Ormeggio di PORT HERCULE
- Completare le procedure descritte nella Appendice D prima della partenza della Regata.**
  - Prima di entrare in porto una imbarcazione dovrà:
    - 1) Chiamare lo YCM Marina (VHF 14) per richiedere il permesso per accedere al proprio ormeggio;
    - 2) Chiamare il Porto di Monaco (VHF 12) per richiedere l'autorizzazione all'ingresso;
    - 3) Restare OBBLIGATORIAMENTE sul VHF 14 durante le manovre di ormeggio
  - Una volta autorizzata, una barca potrà entrare in porto e procedere verso l'area ormeggio dello Yacht Club de Monaco dove l'OA assisterà ogni barca all'ormeggio.
  - Per ogni informazione riguardante la logistica a Monaco, per favore contattare:  
YCM Sports Events Office: Email [sportevents@ycm.org](mailto:sportevents@ycm.org) Telefono: **+377 93 10 75 32** (ufficio)
  - Le barche che desiderano restare dopo le ore 12:00 di lunedì 28 Agosto 2023 dovranno ottenere l'autorizzazione dal Marina desk dello Yacht Club de Monaco. Saranno applicate le normali tariffe.  
Email [assistante.marina@ycm.org](mailto:assistante.marina@ycm.org)

- 16.6 **Check out della Regata**
- a. Ogni barca dovrà consegnare al RO di Montecarlo:
    - 1) [Modulo di Dichiarazione di Osservanza](#) (incluso l'orario di arrivo CEST) **\*\*Incluse le penalità, se applicabile (vedi SI 17).**
    - 2) Tracking Unit
  - b. Le imbarcazioni che finiscono di notte potranno consegnare gli oggetti di cui al 16.6.a delle SI il mattino seguente tra le ore 09:00 e le 10:00.

## 17 SISTEMA DI PENALITÀ

- 17.1 Se una barca ritiene di aver infranto una regola della Parte 2 del RRS o delle NIPAM (quando si applicano) nei confronti di un'altra barca iscritta in questa Regata, essa potrà esonerare se stessa eseguendo prontamente una Penalità di Un Giro comprendente una virata e una abbattuta nella stessa direzione. **Ciò modifica le RRS 44.1 e 44.2.**
- 17.2 Se una barca esegue una penalità in accordo con il punto 17.1 delle SI dovrà riportarlo insieme al luogo e l'ora nel Modulo di Dichiarazione di Osservanza.
- 17.3 In conformità alla RRS 64.2, la penalità, se presente, per qualsiasi violazione delle regole [diverse dalla RRS Parte 2] è a sola discrezione della Giuria Internazionale e potrà essere diversa dalla squalifica.

## 18 TEMPO LIMITE

Il tempo limite della Regata scadrà alle ore 12:00 di domenica 27 Agosto 2023. **Ciò modifica la RRS 35.**

## 19 RICHIESTA DI UDIENZA

- 19.1 Il tempo limite per le proteste è 60 minuti dall'orario di arrivo della barca che intende protestare.
- 19.2 Una imbarcazione dovrà informare il RC sul canale VHF 74 della sua intenzione di protestare immediatamente dopo aver tagliato la linea di arrivo o essersi ritirata. **Ciò modifica la RRS 61.1(a).**
- 19.3 Se una imbarcazione finisce dopo le ore 22:00, il modulo di richiesta di udienza potrà essere consegnato al RO di Montecarlo il mattino seguente tra le ore 09:00 e le 10:00.
- 19.4 Il [Modulo di Richiesta Udienza](#) è disponibile su [ONB](#) e dovrà essere usato per presentare una protesta o una richiesta di riparazione. Se il sistema online non dovesse funzionare, contattare il RO via telefono al **+39 334 9173811** per informare che si sta inviando una richiesta alla email [rd@palermo-montecarlo.it](mailto:rd@palermo-montecarlo.it). **Ciò modifica le RRS 61.2, 62.2 e 66.**
- 19.5 I comunicati relativi agli orari delle udienze, per informare le parti e coloro chiamati come testimoni, saranno pubblicati sul [ONB](#) non più tardi di 30 minuti dalla scadenza del tempo limite per le proteste o quando presentate in accordo al punto 19.3 delle SI, 30 minuti dopo essere state consegnate al RO di Montecarlo. Le udienze saranno tenute con il sistema virtuale appena possibile o quando le parti sono disponibili.
- 19.6 Una Giuria Internazionale è stata nominata in conformità alla RRS 91(b). Il diritto di appello contro una decisione della Giuria Internazionale è negato come previsto dalla RRS 70.5.

## 20 PUNTEGGIO

- 20.1 Un software scelto dal TC tra quelli ufficiali verrà utilizzato per calcolare i risultati della Regata per monoscafi e multiscafi. Differenti interpretazioni non potranno essere oggetto di una richiesta di riparazione. **Ciò modifica la RRS 62.1(a).**
- 20.2 L'opzione di punteggio utilizzata per i monoscafi sarà scelta dal TC tra quelle basate su:
  - a. IRC: metodo "Time on Time" "
  - b. ORC: metodo "Time on Distance" calcolato per PCS con l'All-Purpose percorso preselezionato.
- 20.3 Differenti interpretazioni non potranno essere oggetto di una richiesta di riparazione. **Ciò modifica la RRS 62.1(a).**
- 20.4 Una richiesta di correzione del punteggio potrà essere effettuata attraverso il [Modulo di Richiesta di inserimento in classifica](#).

## 21 [DP] NORME DI SICUREZZA

- 21.1 [NP] In regata, le barche dovranno avere l'AIS acceso e attivo sia in trasmissione che in ricezione.
- 21.2 Tutti gli armatori/skipper dovranno firmare la dichiarazione che conferma:
- La conoscenza delle WS OSR 2022-2023;
  - L'imbarcazione soddisfa gli standard richiesti per regatare;
  - Tutto l'equipaggiamento di sicurezza elencato nelle WS OSR 2022-2023 Categoria 3 (con obbligo di zattera autogonfiabile) è a bordo.
- 21.3 Un'imbarcazione che si ritira dalla Regata dovrà comunicarlo al RC alla prima ragionevole occasione chiamando o inviando un messaggio di testo o un whatsapp (inserendo il proprio identificativo) al **+39 334 9173811**. L'imbarcazione dovrà anche informare il RC dell'orario e della posizione GPS al momento della decisione di ritirarsi. **Inoltre appena possibile dopo essere arrivato a terra dovrà compilare il [Modulo di Dichiarazione di Penalità](#).**
- \*\* Aperto il modulo compilare la prima parte in alto con le vostre informazioni poi, sotto a **Barche Coinvolte** cliccare sulla x di **rimuovi questa barca** poi sotto ancora nella sezione **Descrizione dell'incidente** scorrere fino a **penalità eseguita aprire il menu e cliccare ritirato**. La mancata comunicazione al RC della sua decisione potrà comportare un rapporto al IJ e una penalità a discrezione del IJ.
- 21.4 Un'imbarcazione che non esce dal porto o non partecipa alla regata dovrà informare almeno con un messaggio di testo o WhatsApp il RC o il RO appena possibile, preferibilmente prima delle ore 09:30 di martedì 22 Agosto.

## 21.5 UOMO IN MARE

- La procedura "uomo in mare" (MOB) deve essere praticata a bordo di ciascuna barca almeno una volta dall'equipaggio che partecipa alla regata prima della partenza.
- La RRS 41 AIUTO ESTERNO è modificata. Aggiungere il nuovo punto: "(e) Aiutare a recuperare dall'acqua e riportare qualsiasi persona a bordo, a condizione che il ritorno a bordo avvenga nella posizione approssimativa del recupero.
- Una barca dovrà avvisare il RC non appena possibile dopo la regata. Le circostanze del recupero, sia da parte della barca che di un'altro natante, saranno esaminate dal RC e dal IJ.
- Una barca che ha un incidente MOB dovrà interrompere immediatamente la navigazione verso la boa successiva e recuperare la persona o coordinare il recupero della persona con un'altra barca o mezzo di supporto. Se la persona viene recuperata da un'altra barca, la barca che ha subito l'incidente MOB deve stazionare nelle vicinanze dell'incidente.
- Solo maxi yacht:** il capitano di una barca e/o l'operatore della barca che ha recuperato la persona può concordare di ritardare il trasferimento della persona alla barca che ha avuto l'incidente MOB per motivi di sicurezza. Il trasferimento della persona dalla barca di recupero alla barca che ha subito l'incidente MOB può avvenire in qualsiasi momento durante la regata, dopo che la barca è arrivata o si è ritirata, o a terra. Se il trasferimento è ritardato, la barca che ha subito l'incidente MOB può riprendere la regata quando la persona è al sicuro a bordo della barca di recupero.

## 22 [DP] SOSTITUZIONE DI UN COMPONENTE L'EQUIPAGGIO O ATTREZZATURA

- 22.1 La sostituzione di componenti l'equipaggio registrati è permessa SOLO con la preventiva approvazione del RC. Tutti i nuovi componenti l'equipaggio dovranno presentare tutta la documentazione richiesta. Per richiedere la sostituzione di un componente l'equipaggio, completare [Modulo di Cambio Equipaggio](#) prima delle ore 08:30 di martedì 22 Agosto 2023
- 22.2 Ad eccezione dell'armatore, un membro dell'equipaggio non può ritornare a bordo dopo essere stato sostituito.
- 22.3 Non è consentita la sostituzione di attrezzatura danneggiata o smarrita se non preventivamente autorizzati per iscritto dal TC. Le richieste di sostituzione dell'attrezzatura dovranno essere presentate compilando il [Modulo di Cambio di Attrezzatura](#) alla prima ragionevole occasione.

## 23 [DP] ATTREZZATURA E CONTROLLI DI STAZZA

- 23.1 Un'imbarcazione o un'attrezzatura possono essere ispezionati in qualsiasi momento per il rispetto delle regole di classe, del bando di regata e delle istruzioni di regata.
- 23.2 Quando istruito da un ufficiale di regata in acqua, una barca deve procedere verso un'area designata per l'ispezione.



## 24 **BATTELLI UFFICIALI**

Il battello del Comitato di Regata sarà identificato dal Guidone del Circolo della Vela Sicilia.

## 25 **ATTRACCO e SERVIZI**

Vedi NoR 18.

## 26 **[DP] ALAGGIO e RESTRIZIONI ALLE IMMERSIONI**

26.1 Le imbarcazioni non possono essere alate durante l'evento se non con e secondo i termini della previa autorizzazione scritta del RC o del TC.

26.2 Ai sensi della Legge Italiana, è severamente vietato fare immersioni all'interno del porto mentre si è a Marina di Villa Igiea.

26.3 Ai sensi della Legge del Principato di Monaco, è severamente vietato immergersi all'interno di Port Hercule.

## 27 **PREMI**

Vedi NoR 23

## 28 **RESPONSABILITÀ**

In accordo con la RRS Fondamentale 3 di World Sailing: "la responsabilità della decisione di una barca di partecipare a una regata o di continuare a regatare è solo sua". Partecipando a questo evento ogni concorrente accetta e riconosce che la vela è un'attività potenzialmente pericolosa con rischi intrinseci. Questi rischi includono venti forti e mare mosso, cambiamenti improvvisi del tempo atmosferico, avaria dell'attrezzatura, errori di gestione dell'imbarcazione, scarsa marineria da parte di altre imbarcazioni, perdita di equilibrio su una piattaforma instabile e affaticamento con conseguente aumento del rischio di lesioni. **Inerente allo sport della vela è il rischio di lesioni permanenti, catastrofiche o morte per annegamento, trauma, ipotermia o altre cause.**

L'OA, il RC, l'IJ e il TC declinano ogni responsabilità per eventuali danni a persone e/o cose, sia a terra che in mare, in conseguenza della loro partecipazione alle regate secondo queste istruzioni. Si ricorda agli armatori e ai gestori di bordo che dovranno rispondere personalmente di tutti gli incidenti che possono capitare alle proprie imbarcazioni e/o ai propri equipaggi. Pertanto, proprietari e gestori dovranno contrarre l'assicurazione necessaria per coprire tutti i rischi compresi quelli di terzi. Gli armatori e gli skipper sono anche responsabili della decisione di prendere parte a una regata in base alla forza del vento, allo stato del mare, alle previsioni del tempo.

La Regata, in base al regolamento vigente, non ha assistenza personale se non in caso di emergenza, di cui è responsabile l'Autorità Marittima (Capitaneria di Porto). Per questo motivo tutte le imbarcazioni dovranno disporre di una radio VHF in grado di trasmettere e ricevere sui canali 16 (canale di soccorso) e 74.

In conseguenza di una violazione della correttezza o della sportività, l'IJ può applicare azioni disciplinari. Questo si applica durante tutto l'evento a terra e in mare. L'armatore o il suo rappresentante è responsabile del comportamento dell'equipaggio.

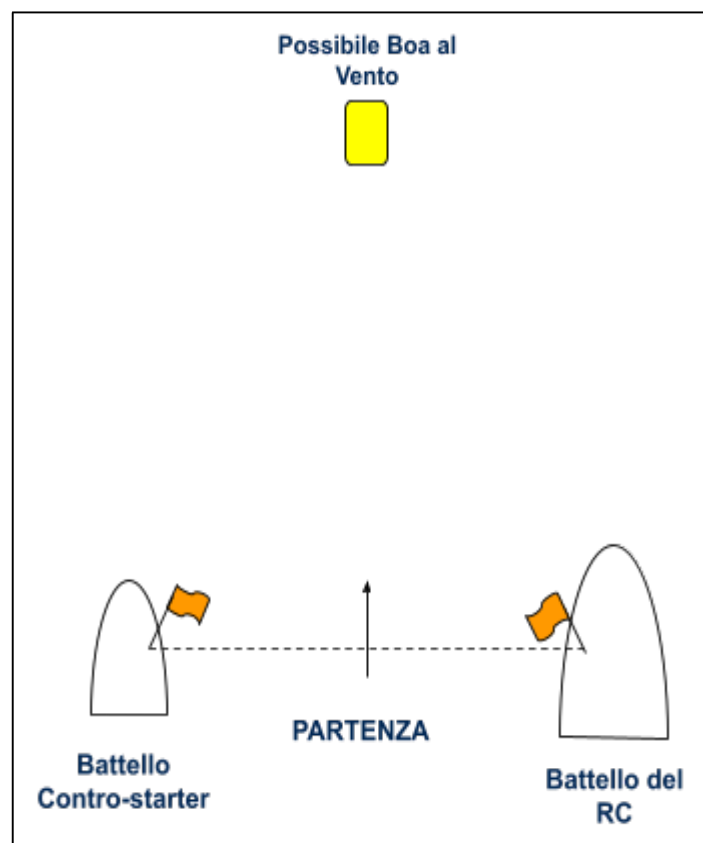
## 29 **ASSICURAZIONE**

Vedi NoR 22.1.

## Istruzioni di Regata - APPENDICE

A

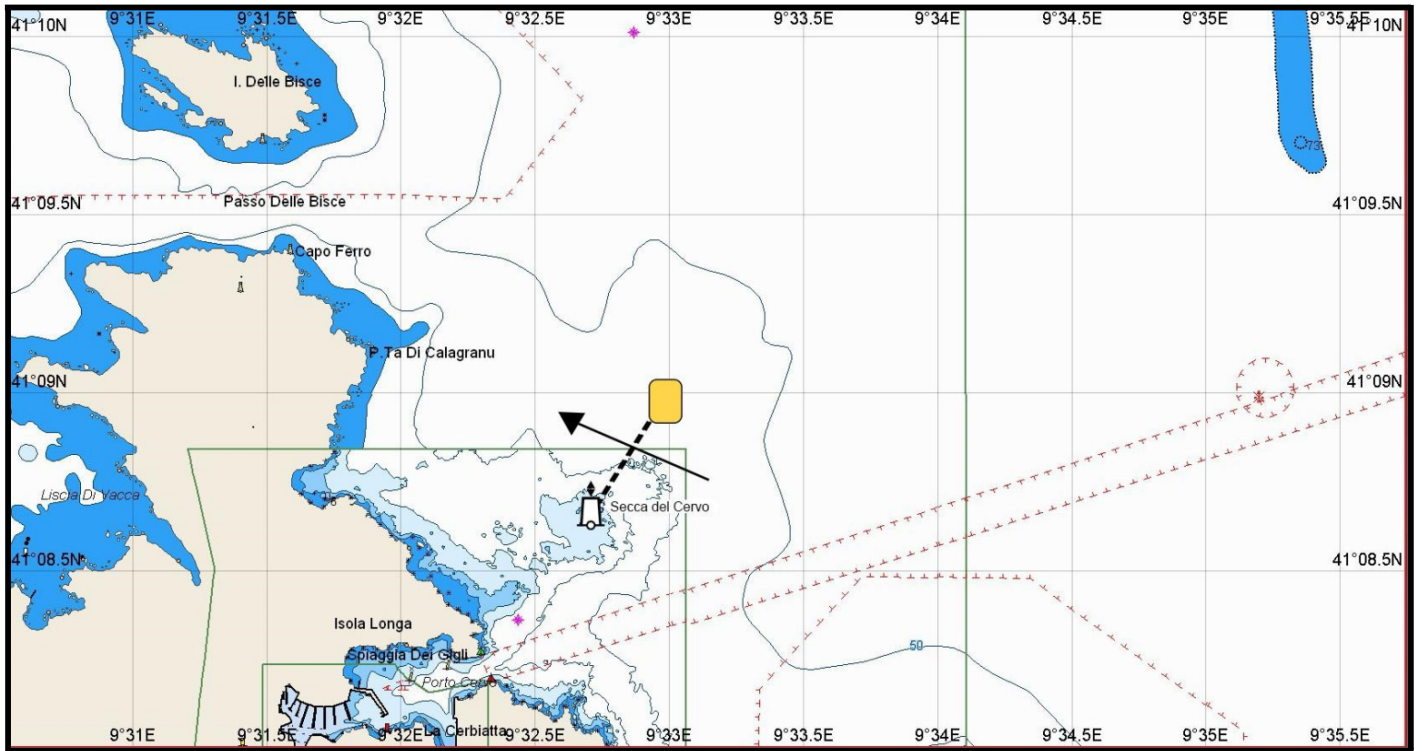
### AREA DI PARTENZA (non in scala)



Istruzioni di Regata - APPENDICE B

# PORTO CERVO GATE

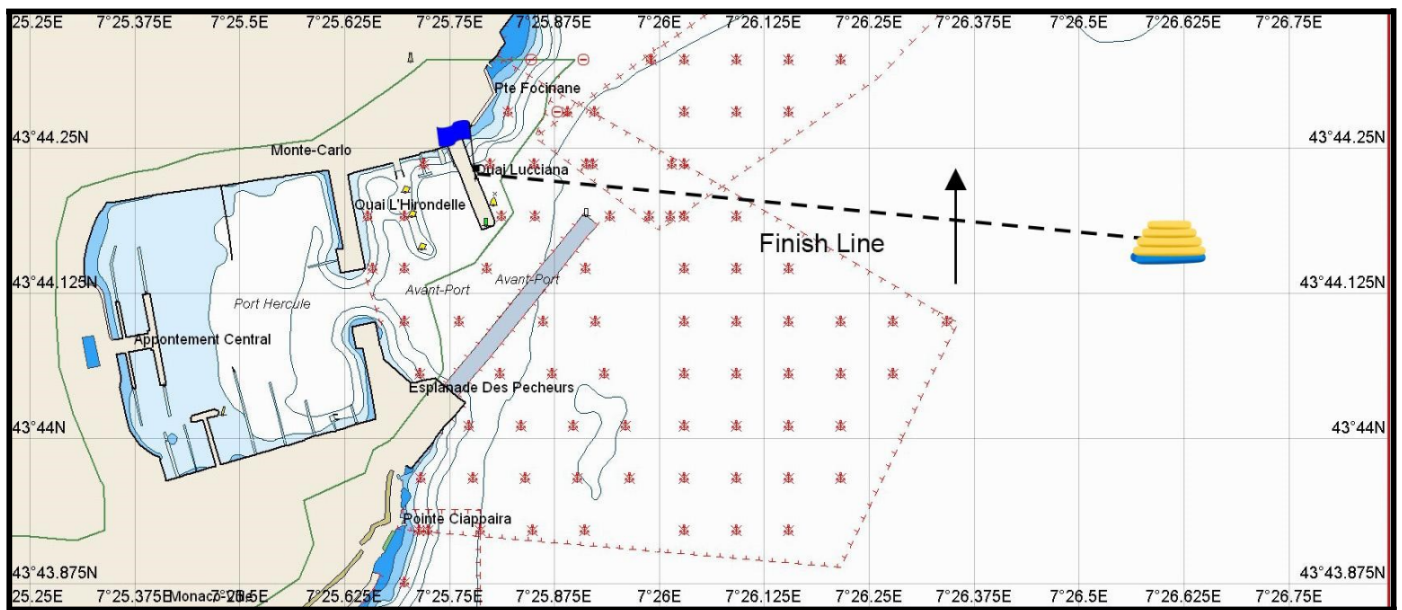
(Solo a scopo descrittivo)



## Istruzioni di Regata - APPENDICE C

### LINEA DI ARRIVO

(Solo a scopo descrittivo)



## Istruzioni di Regata - APPENDICE D

I documenti dovranno essere inviati tutti insieme in una EMAIL specificando: NOME BARCA/PALERMO MONTE CARLO RACE

- the Maritime Declaration of Health the crew list
- the crew list
- the police registration form
- the declaration of transport of cash and instruments beared for a total value exceeding 10,000 Euro.

Troverai tutti i documenti cliccando sul seguente link <https://yacht-club-monaco.mc/ycm-marina/formalites-police-maritime-aeroportuaire/>. Per favore, metti in copia nella tua email alla Polizia Marittima. [assistante.marina@yacht-club-monaco.mc](mailto:assistante.marina@yacht-club-monaco.mc)

Ricordiamo che all'arrivo necessario presentare tutti i documenti di cui sopra nonché i passaporti originali di tutto equipaggio e degli ospiti all'Polizia Marittima (14, Quai Antoine Ier). In base alla nostra disponibilità e su richiesta, possiamo organizzare una navetta per voi .

Durante il giorno il tuo braccialetto equipaggio ti permetterà di attraversare il porto con la barca bus elettrica.

Cogliamo inoltre l'occasione per chiedervi gentilmente di inviarci i seguenti documenti aggiornati dell'imbarcazione a [assistante.marina@yacht-club-monaco.mc](mailto:assistante.marina@yacht-club-monaco.mc)

- Certificate of Registry Insurance
- Crew List
- Mandatory letter of authority from the owner

Se non puoi inviarli, ti chiediamo di presentarti al Marina Desk la mattina del tuo arrivo per presentare i documenti. For any RACE/ORGANISATION INFORMATION, please be informed of the following contacts:

- Welcome Desk open 24h/24h from 1st boat arrival
- Permanent phone (from 9am to 6pm): +377 93 10 65 05
- Email: [sportevents@ycm.org](mailto:sportevents@ycm.org)

General ENTRY procedure, once you are within 0.5 mile from port entry:

- Call VHF 14 (YCM Marina) to ask permission to access your berth
- Call VHF 12 (Port of Monaco) to request entry authorization
- It is MANDATORY to remain on VHF 14 during the manoeuvres

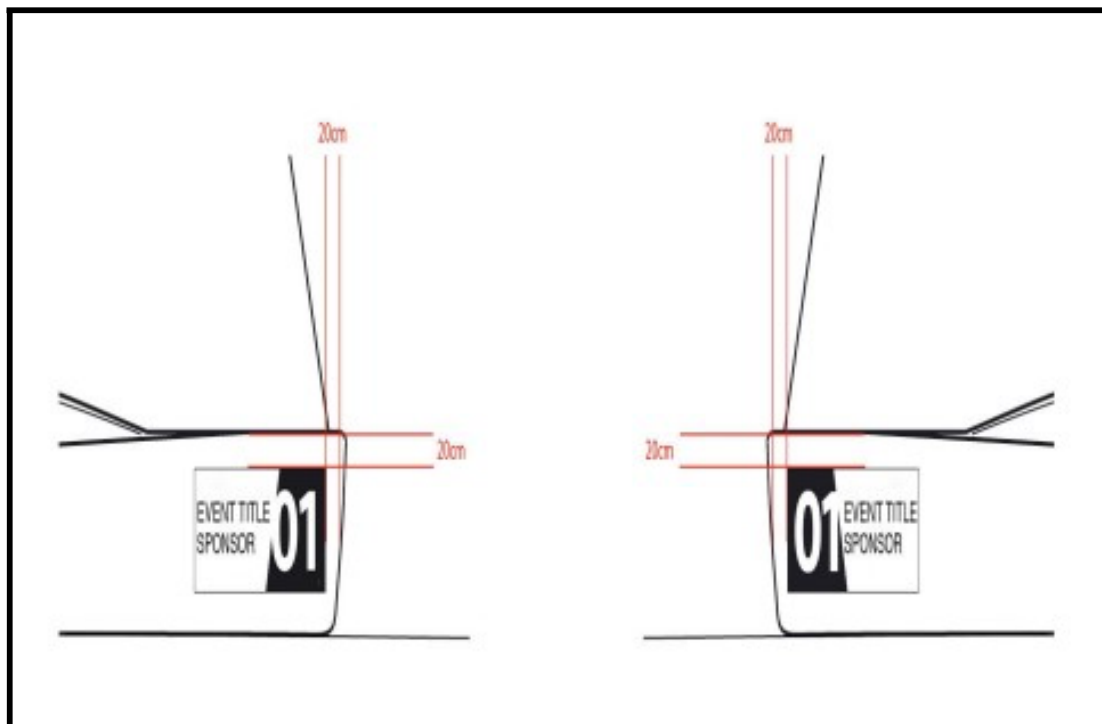
For any MARINA TECHNICAL INFORMATION, please be informed of the following numbers: PROCEDURE OBBLIGATORIE PER MONTE CARLO (a cura dello Yacht Club de Monaco)

### DA EFFETTUARE PRIMA DELLA PARTENZA

Si informa che qualsiasi imbarcazione, di qualsiasi nazionalità, che intenda entrare nel Principato di Monaco e nella Marina YCM, deve inviare quanto segue all'Polizia Marittima ([ctf@gouv.mc](mailto:ctf@gouv.mc)) 48 ore prima del suo arrivo:

- Office number (from 9 am to 6 pm): +377 93 10 65 00
- Permanent Phone (from 7 am to 10 pm): +33 (0) 680 21 83 47
- Emergency: +33 (0) 674 42 45 50 Arnaud (Harbour Master) VHF Marina: 14

Istruzioni di Regata - APPENDICE E  
POSIZIONE DEGLI ADESIVI UFFICIALI DELL'EVENTO



**CORRETTO**



**ERRATO**

